



ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Βρυξέλλες, 19.06.1997
COM(97) 312 τελικό

**ΕΤΗΣΙΑ ΕΚΘΕΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΡΟΣ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ
ΕΥΡΩΠΑΙΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΤΙΣ ΔΑΝΕΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΚΑΙ
ΔΑΝΕΙΟΛΗΠΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΚΑΤΑ ΤΟ 1996**

και

**ΕΚΘΕΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΡΟΣ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΙΚΟ
ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟ ΡΥΘΜΟ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΗΣ ΤΩΝ ΠΟΡΩΝ
ΤΟΥ ΝΕΟΥ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΥ ΜΕΣΟΥ (ΝΚΜ)**

(εξαμηνιαία περίοδος από την 1η Ιουλίου 1996 έως την 31η Δεκεμβρίου 1996)

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

A. ΕΤΗΣΙΑ ΕΚΘΕΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΡΟΣ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΔΑΝΕΙΟΛΗΠΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΔΑΝΕΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΚΑΤΑ ΤΟ 1996

1. Οι δανειοληπτικές πράξεις της Κοινότητας
2. Οι δανειοδοτικές δραστηριότητες εντός της Κοινότητας
3. Οι δανειοδοτικές δραστηριότητες εκτός της Κοινότητας
4. Το Ευρωπαϊκό Ταμείο Επενδύσεων
5. Δημοσιονομικές επιπτώσεις των δανειοδοτικών δραστηριοτήτων
-Στατιστικό παράρτημα

B. ΕΚΘΕΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΡΟΣ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟ ΡΥΘΜΟ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΗΣ ΤΩΝ ΠΟΡΩΝ ΤΟΥ ΝΕΟΥ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΥ ΜΕΣΟΥ (ΝΚΜ) (εξαμηνιαία περίοδος από την 1η Ιουλίου 1996 έως τις 31 Δεκεμβρίου 1996)

1. Συνολική κατάσταση στις 31 Δεκεμβρίου 1996
2. Κατανομή των χορηγηθέντων δανείων ανά χώρα και ανά τομέα
-Στατιστικό παράρτημα

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Α. Ετήσια έκθεση

Η παρούσα ετήσια έκθεση καταρτίζεται σύμφωνα με τις αποφάσεις του Συμβουλίου για τη δημιουργία του Νέου Κοινοτικού Μέσου (ΝΚΜ)¹, καθώς και των δανειοδοτικών μέσων για έρευνα και χρηματοδότηση των δραστηριοτήτων Euratom². Εξάλλου, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο ψήφισμά του σχετικά με την εντατικοποίηση του πολιτικού ελέγχου των δανειοδοτικών και δανειοληπτικών δραστηριοτήτων της Κοινότητας³, ζήτησε να συμπεριλαμβάνονται οι δραστηριότητες της ΕΚΑΧ και της ΕΤΕ. Η παρούσα έκθεση καλύπτει το έτος 1996. Πρόκειται για τη 17η έκθεση που δημοσιεύει η Επιτροπή με βάση την υποχρέωσή της έναντι του Συμβουλίου και του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, ώστε να διαθέτουν την πληρέστερη δυνατή πληροφόρηση για το σύνολο αυτών των δραστηριοτήτων.

Σε χρηματοδοτικό επίπεδο, το έτος 1996 χαρακτηρίστηκε από ιδιαίτερα έντονη αύξηση της δραστηριότητας, λόγω της ελαφράς ανάκαμψης της πραγματικής ανάπτυξης (+1,6% του ΑΕΠ σε πραγματικές τιμές) και της αισθητής βελτίωσης των οικονομικών μεγεθών (χαμηλός πληθωρισμός, εξυγίανση των δημοσίων οικονομικών, μείωση των επιτοκίων, δυναμισμός του παγκοσμίου εμπορίου). Η βελτίωση του οικονομικού περιβάλλοντος τόνωσε τις χρηματοοικονομικές επενδύσεις και την έκδοση μακροπρόθεσμων τίτλων, ιδίως κατά τη διάρκεια του δευτέρου εξαμήνου. Αντίθετα, τα δανειοδοτικά μέσα σημείωσαν κάμψη για το σύνολο της ζώνης του ΟΟΣΑ (βλέπε πίνακα 1).

Για ενδογενείς λόγους, τα δανειοδοτικά μέσα της Κοινότητας είχαν ανάλογη εξέλιξη το 1996. Αντίθετα, τα δάνεια της ΕΤΕ σημείωσαν έντονη αύξηση εντός της Ένωσης (+12,6%). Ιδιαίτερος δυναμισμός παρατηρήθηκε κυρίως στο πλαίσιο της στήριξης των ενισχυόμενων περιφερειών, στις χρηματοδοτήσεις υπέρ των διευρωπαϊκών δικτύων και στις παρεμβάσεις στα νέα κράτη μέλη. Αντίθετα, μετά τα εξαιρετικά θετικά αποτελέσματα του 1995, οι δραστηριότητα εκτός της Ένωσης σημείωσε κάμψη λόγω του μη ευνοϊκού πολιτικού κλίματος για τις επενδύσεις σε ορισμένες χώρες και της λήξης των εντολών που ανατέθηκαν από την Κοινότητα στην Τράπεζα σε τρίτες χώρες της Λατινικής Αμερικής και της Ασίας (ΛΑΑ) η ανανέωση των οποίων αποτέλεσε αντικείμενο εκτενέστερων συζητήσεων από ό,τι είχε προβλεφθεί.

Πράγματι, δεδομένου ότι η εντολή που είχε ανατεθεί στην ΕΤΕ για τη ζώνη αυτή έληγε νωρίτερα από ό,τι για τις άλλες γεωγραφικές περιοχές, τον Ιανουάριο του

¹ Απόφαση 78/870/ΕΟΚ, άρθρο 6, ΕΕ αριθ. L 298 της 25.10.1978.
Απόφαση 81/19/ΕΟΚ, άρθρο 7, ΕΕ αριθ. L 37 της 10.2.1981
Απόφαση 81/1013/ΕΟΚ, άρθρο 7, ΕΕ αριθ. L 367 της 23.12.1981.
Απόφαση 82/169/ΕΟΚ, άρθρο 6, ΕΕ αριθ. L 78 της 24.3.1982.
Απόφαση 83/200/ΕΟΚ, άρθρο 7, ΕΕ αριθ. L 112 της 28.4.1983.
Απόφαση 87/182/ΕΟΚ, άρθρο 9, ΕΕ αριθ. L 71 της 14.3.1987.

² Απόφαση 77/270/Euratom, άρθρο 4, ΕΕ αριθ. L 88 της 6.4.1977.

³ Έγγρ. PE/67134 της 5.3.1981, ΕΕ αριθ. C 287 της 9.11.1981.

1996 η Επιτροπή πρότεινε στο Συμβούλιο ένα ενδιάμεσο πρόγραμμα, το οποίο εγκρίθηκε τον Δεκέμβριο του 1996, για ποσό ύψους 275 εκατομμυρίων ecu.

Λαμβάνοντας υπόψη ότι θα ήταν ορθότερο να πραγματοποιηθεί μία συνολική ανανέωση των εντολών αυτών έτσι ώστε η λήξη τους να συμπέσει με την περίοδο που καλύπτεται από τις δημοσιονομικές προοπτικές για τη σύσταση του αποθεματικού στον προϋπολογισμό, η Επιτροπή πρότεινε στο Συμβούλιο τη συνολική ανανέωση για τρία έτη της εντολής που ανατέθηκε στην ΕΤΕ σε όλες τις τρίτες χώρες για την περίοδο 1997-2000. Σε αυτή τη βάση, το Συμβούλιο αποφάσισε στις αρχές του 1997 να χορηγήσει την εγγύηση του προϋπολογισμού της Κοινότητας μέχρι ποσοστού 70% των υπογραφέντων δανείων, για το κεφάλαιο και τους τόκους, εντός ανωτάτου ορίου 7.105 εκατομμυρίων ecu. Η κατανομή της εντολής αυτής έχει ως εξής (βλέπε πίνακα 8 του παραρτήματος):

-ΧΚΛΕ:	3.520 εκατομμύρια Ecu
-Λεκάνη της Μεσογείου:	2.310 εκατομμύρια Ecu
-Τρίτες χώρες της Λατινικής Αμερικής και της Ασίας:	900 εκατομμύρια Ecu
-Δημοκρατία Νότιας Αφρικής:	375 εκατομμύρια Ecu

B. Εξαμηνιαία έκθεση

Για να εξασφαλισθεί ο μόνιμος έλεγχος των δανειοληπτικών πράξεων που αποσκοπούν στην προώθηση των επενδύσεων εντός της Κοινότητας, οι αποφάσεις του 1983 και του 1987 για το ΝΚΜ προβλέπουν επίσης ότι η Επιτροπή υποβάλλει στο Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο **εξαμηνιαία έκθεση** σχετικά με το ρυθμό χρησιμοποίησης των λιφθέντων δανείων. Κατά συνέπεια, το μέρος Β του εγγράφου περιλαμβάνει τον απολογισμό των δραστηριοτήτων από την 1η Ιουλίου ως τις 31 Δεκεμβρίου 1996.

A. ΕΤΗΣΙΑ ΕΚΘΕΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΡΟΣ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΔΑΝΕΙΟΛΗΠΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΔΑΝΕΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΚΑΤΑ ΤΟ 1996.

1. ΟΙ ΔΑΝΕΙΟΛΗΠΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ

1.1 Για την επίτευξη των **εσωτερικών στόχων της Κοινότητας**, η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να συνάπτει δάνεια στις κεφαλαιαγορές. Οι δανειοληπτικές αυτές πράξεις προορίζονται να χρηματοδοτήσουν την κατασκευή και την βελτίωση πυρηνικών σταθμών ηλεκτροπαραγωγής (σημερινό ανώτατο όριο ΕΥΡΑΤΟΜ: 4 δισ. Ecu), επενδύσεις που πραγματοποιούνται στην Κοινότητα στο πλαίσιο του ΝΚΜ (σημερινό ανώτατο όριο: 6,8 δισ. Ecu), τη διεύρυνση ή τη μετατροπή της παραγωγικής ικανότητας στον τομέα άνθρακα και χάλυβα σύμφωνα με τις διατάξεις της συνθήκης ΕΚΑΧ και, εφόσον απαιτείται, τη χορήγηση δανείων για τη στήριξη των κρατών μελών που αντιμετωπίζουν δυσχέρειες στα ισοζύγια πληρωμών τους (ανώτατο όριο: 14 δισ. Ecu). Τα ποσά που παραμένουν διαθέσιμα αναφέρονται στις αντίστοιχες παραγράφους του κάθε μέσου.

Στο πλαίσιο των **συμφωνιών με τρίτες χώρες**, η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να συνάπτει δάνεια που προορίζονται για τη χρηματοδότηση προγραμμάτων οικονομικής στήριξης στις χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης (ΧΚΛΕ), τις χώρες της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού (ΑΚΕ), καθώς και ενεργειών που προβλέπονται από τα πρωτόκολλα τα οποία έχουν υπογραφεί με τις μεσογειακές χώρες.

Τόσο στο εσωτερικό όσο και στο εξωτερικό της Ένωσης, η **Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων (ΕΤΕ)** συνεργάζεται στενά για τη χρηματοδότηση των κοινών πολιτικών και των αξόνων προτεραιότητας, σε σημείο που οι δανειοληψίες της αντιπροσωπεύουν το μεγαλύτερο μέρος των εκδόσεων της Κοινότητας (βλέπε πίνακα 1).

1.2. Ο όγκος των **δανείων που έλαβαν** το 1996 τα κοινοτικά θεσμικά όργανα έφθασε το συνολικό ποσό των 18,0 δισ. Ecu, παρουσιάζοντας αύξηση κατά 36,4% σε σχέση με το προηγούμενο έτος (πίνακας 1). Η αύξηση αυτή προσεγγίζει, παραμένοντας ωστόσο χαμηλότερη, εκείνη των ομολογιών που εκδόθηκαν στις διεθνείς αγορές από τις χώρες του ΟΟΣΑ· οφείλεται κυρίως στα δάνεια που εκδόθηκαν από την ΕΤΕ για την χρηματοδότηση των δραστηριοτήτων που εμπύπτουν στην αρμοδιότητά της. Αντίθετα, σε ότι αφορά τις εκδόσεις της Επιτροπής (καταλογισθείσες δανειοληψίες), συνεχίστηκε η τήρηση των προανατολισμών που καθόρισε το Συμβούλιο με στόχο την απεμπλοκή της Επιτροπής από ορισμένες δραστηριότητες προς όφελος της ΕΤΕ.

Συνολικά, το μερίδιο των κοινοτικών εκδόσεων σε σχέση με τις ομολογίες που εκδόθηκαν στη ζώνη του ΟΟΣΑ διατηρήθηκε σχεδόν σταθερό. Λέξιζει εξάλλου να αναφέρουμε την έντονη αύξηση που σημείωσαν οι ευρω-ομολογίες, η οποία υπερέβη το 64% από το ένα έτος στο άλλο.

Το πιο αισιόδοξο κλίμα που επικράτησε στις κεφαλαιαγορές, η μείωση των επιτοκίων και οι προοπτικές ελαφράς ανάκαμψης της οικονομικής δραστηριότητας

δεν είναι παράγοντες που ενθαρρύνουν την έκδοση δανείων με κυμαινόμενο επιτόκιο, το σχετικό μερίδιο των οποίων μειώθηκε για μία ακόμη φορά.

Πίνακας 1									
Δανειοληπτικές πράξεις στις διεθνείς κεφαλαιαγορές		(σε δισ. ECU)							
	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	
1. Κοινότητα	10,5	12,5	16,9	15,7	20,1	15,2	13,2	18,0	
1.1 ΕΚΑΧ	0,9	1,1	1,4	1,5	0,9	0,6	0,4	0,3	
1.2 ΕΚ (α)	0,5	0,4	1,7	1,2	5,0	0,3	0,4	0,1	
1.3 ΕΥΡΑΤΟΜ	-	-	-	-	-	0,1	-	-	
1.4 ΕΓΕ	9,0	11,0	13,7	13,0	14,2	14,2	12,4	17,6	
2. Χώρες του ΟΟΣΑ (β)	232,2	180,5	240,2	257,1	410,8	360,3	357,3	559,6	
2.1 Εκδόσεις ομολογιών εκ των οποίων: ευρω-ομολογίες	193,2	141,4	200,5	212,7	337,0	309,7	283,9	465,9	
2.2 Δανειοδοτήσεις	117,5	103,3	99,9	96,0	123,7	202,7	285,9	274,0	
3. Έκδοση ομολογιών των κοινοτικών θεσμικών οργάνων ως % του ΟΟΣΑ	3,9	6,1	5,7	5,1	3,5	3,9	3,5	3,2	
α) ΝΚΜ + στήριξη ισοζυγίου πληρωμών									
β) Οι υπολογισμοί βασίζονται στη μέση ετήσια συναλλαγματική ισοτιμία του ECU									
Πηγή: ΟΟΣΑ και ΕΚ									

2. ΟΙ ΔΑΝΕΙΟΛΗΠΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ

2.1. Το 1996, η βελτίωση των οικονομικών μεγεθών στις περισσότερες χώρες της Κοινότητας συμβάδισε με επιβράδυνση της δραστηριότητας (ΑΕΠ σε πραγματικές τιμές: +1,6% έναντι +2,5% το 1995). Πράγματι, ενώ συνεχίστηκε η δυναμική ανοδική πορεία των εξαγωγών (+3,3% σε πραγματικές τιμές), οι επενδύσεις εν γένει, και ιδίως στον τομέα των κατασκευών και των δημοσίων έργων, επηρεάστηκαν από την αυστηρή παρακολούθηση των δημοσίων ελλειμμάτων.

Η επιτυχία που σημειώθηκε σε όλες σχεδόν τις χώρες στον τομέα του πληθωρισμού και η αισθητή μείωση των επιτοκίων δεν οδήγησαν, κατά τα τέλη του 1996, σε μία επαρκή ανάκαμψη της απασχόλησης που θα επέτρεπε τη μείωση του ποσοστού της ανεργίας. Ωστόσο, παρατηρήθηκε ανακάμψη των επενδύσεων στον τομέα των ΜΜΕ.

2.2. Στο πλαίσιο αυτό, που χαρακτηρίζεται από τη βούληση να δημιουργηθούν ευνοϊκές μακροοικονομικές προϋποθέσεις για την Οικονομική και Νομισματική Ένωση, η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων χορήγησε στην **Ευρωπαϊκή Ένωση** δάνεια ύψους 20,95 δισεκατομμυρίων Ecu, έναντι 18,6 δισεκατομμυρίων το 1995, πράγμα που αντιπροσωπεύει αύξηση 12,6% (βλέπε πίνακα 2). Οι χρηματοδοτήσεις που πραγματοποιήθηκαν συνέβαλαν στη δημιουργία ενός όγκου επενδύσεων που εκτιμάται σε 60 δισεκατομμύρια Ecu, ήτοι περίπου 5% των ακαθάριστων επενδύσεων πάγιου κεφαλαίου που πραγματοποιήθηκαν στην Ένωση. Ένα σημαντικό μέρος των δανείων αυτών χορηγήθηκαν στην Αυστρία, τη Σουηδία και τη Φινλανδία, και το

ύψος τους σχεδόν διπλασιάστηκε σε σχέση με το 1995, το πρώτο έτος της προσχώρησής τους. Ωστόσο, η πιο αισθητή αύξηση των χορηγηθέντων δανείων παρατηρήθηκε στις Κάτω Χώρες, την Ιταλία, την Ελλάδα, τη Γαλλία και τη Γερμανία

Η χρηματοδότηση των επενδύσεων για την **περιφερειακή ανάπτυξη** και την ενίσχυση της οικονομικής και κοινωνικής συνοχής παρέμεινε και το 1996 ο σημαντικότερος τομέας δραστηριότητας της Τράπεζας (βλέπε πίνακα 5 του παραρτήματος), αντιπροσωπεύοντας τα δύο τρίτα των δανείων της. Τα δάνεια αυτά επικεντρώθηκαν στις ζώνες παρέμβασης των διαρθρωτικών ταμείων, ιδιαίτερα για τις λεγόμενες "χώρες συνοχής", στις ανατολικές περιφέρειες της Γερμανίας και στο ιταλικό Mezzogiorno όπου οι χρηματοδοτήσεις έφθασαν και πάλι στο επίπεδο του 1994. Μετά την αναθεώρηση των διαρθρωτικών ταμείων του 1989, τα δάνεια υπέρ της περιφερειακής ανάπτυξης, τα δάνεια ανήλθαν σε 85 δισεκατομμύρια Ecu, συμβάλλοντας έτσι στη χρηματοδότηση επενδύσεων το συνολικό ύψος των οποίων υπολογίζεται σε 249 δισεκατομμύρια.

Προ αρκετών ήδη ετών, η ΕΤΕ προσάρμοσε τους όρους χορήγησης των δανείων στις ιδιαιτερότητες που συνεπάγεται η εγκατάσταση συνεκτικών δικτύων που είναι απαραίτητα για τις ενδοκοινοτικές συναλλαγές. Έτσι, η Τράπεζα μπόρεσε να συμμετάσχει άμεσα στη χρηματοδότηση των **διευρωπαϊκών δικτύων** και ιδιαίτερα στα **σχέδια προτεραιότητας** που καθορίστηκαν από το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Έσπεν. Για το σκοπό αυτό, κατά τα τέλη του 1996, ενέκρινε δεσμεύσεις για τη χορήγηση δανείων ύψους 10,7 δισεκατομμυρίων Ecu. Από το 1993, η ΕΤΕ διέθεσε στο εσωτερικό της Ένωσης περίπου 30 δισεκατομμύρια υπέρ της σύστασης διευρωπαϊκών δικτύων μεταφορών, μεταφοράς ενέργειας και τηλεπικοινωνιών. Κάθε φορά που αυτό ήταν δυνατόν εφραμόστηκαν οι διευκολύνσεις που προσφέρονται στο πλαίσιο του "ειδικού ταμείου".

	1993		1994		1995		1996	
	σε εκατ. ECU	%	σε εκατ. ECU	%	σε εκατ. ECU	%	σε εκατ. ECU	%
<i>Βέλγιο</i>	372	1,9	615	3,1	665	3,1	657	2,8
<i>Δανία</i>	876	4,5	850	4,3	825	3,9	688	3,0
<i>Γερμανία</i>	2.097	10,7	2.408	12,1	2.715	12,7	3.022	13,0
<i>Ελλάδα</i>	511	2,6	535	2,7	525	2,5	721	3,1
<i>Ισπανία</i>	4.005	20,4	3.012	15,1	2.818	13,2	2.553	11,0
<i>Γαλλία</i>	2.206	11,2	2.477	12,4	2.207	10,3	2.509	10,8
<i>Ιρλανδία</i>	388	2,0	291	1,5	327	1,5	189	0,8
<i>Ιταλία</i>	3.362	17,1	3.100	15,6	3.435	16,0	4.121	17,7
<i>Λουξεμβούργο</i>	-	0,0	5	0,0	79	0,4	-	0,0
<i>Κάτω Χώρες</i>	380	1,9	400	2,0	319	1,5	766	3,3
<i>Πορτογαλία</i>	1.489	7,6	1.100	5,6	1.232	5,8	1.294	5,6
<i>Ηνωμένο Βασίλειο</i>	1.929	9,8	2.455	12,3	2.244	10,5	2.386	10,3
<i>Αυστρία</i>	-	0,0	90	0,4	242	1,1	490	2,1
<i>Φινλανδία</i>	-	0,0	60	0,3	179	0,8	302	1,3
<i>Σουηδία</i>	-	0,0	15	0,1	273	1,3	846	3,6
	111	0,6	261	1,3	519	2,4	402	1,7
<i>Λοιπές χώρες (άρθρο 18)</i>								
Σύνολο Κοινότητας	17.724	90,4	17.682	88,7	18.604	86,9	20.946	90,1
<i>Χώρες ΑΚΕ-ΥΧΕ, ΑΝΑ</i>	226	1,2	462	2,3	475	2,2	452	1,9
<i>Μεσόγειος</i>	681	3,5	607	3,0	1.038	4,8	681	2,9
<i>ΧΚΑΕ</i>	882	4,5	957	4,8	1.005	4,7	1.116	4,8
<i>Λατινική Αμερική, Ασία</i>	99	0,5	220	1,1	288	1,3	45	0,2
Σύνολο εκτός Κοινότητας	1.887	9,6	2.246	11,3	2.806	13,1	2.294	9,9
ΣΥΝΟΛΟ ΥΠΟΓΡΑΦΕΝΤΩΝ ΔΑΝΕΙΩΝ	19.611	100,0	19.928	100,0	21.410	100,0	23.240	100,0

Οι χρηματοδοτήσεις σχετικά με τις **υποδομές στον τομέα των επικοινωνιών** ανήλθαν σε 6.506 εκατομμύρια, σταθεροποιούμενες έτσι στο επίπεδο που έφθασαν κατά το προηγούμενο έτος. Οι χρηματοδοτήσεις υπέρ των μεταφορών ανήλθαν σε 4.500 εκατομμύρια, εκ των οποίων το σημαντικότερο μέρος αφορά οδικές και σιδηροδρομικές υποδομές (4.200 εκατομμύρια). Στον τομέα των αεροπορικών μεταφορών, πρέπει ιδίως να σημειωθεί η χρηματοδότηση υπέρ του νέου διεθνούς αεροδρομίου των Αθηνών. Στον τομέα των τηλεπικοινωνιών, τα δάνεια σημείωσαν σημαντική αύξηση επανερχόμενα έτσι στο επίπεδο που είχαν φθάσει πριν από τη μείωση του προηγούμενου έτους.

Ιδιαίτερα ευαίσθητη σχετικά με την τήρηση των κοινοτικών προδιαγραφών σε ό,τι αφορά τις **περιβαλλοντικές επιπτώσεις** όλων των σχεδίων που χρηματοδοτεί, το 1996 η Τράπεζα ενέκρινε 5.875 εκατομμύρια στο πλαίσιο του στόχου αυτού, διατηρώντας με τον τρόπο αυτό τις χρηματοδοτήσεις της στο μέσο επίπεδο των προηγούμενων ετών (30% του συνόλου των χρηματοδοτήσεων). Πράγματι, χρηματοδοτήσεις ύψους 4.209 εκατομμυρίων σκοπό είχαν τη βελτίωση της ποιότητας του αέρα και του νερού καθώς και την επεξεργασία των αποβλήτων. Για την αναβάθμιση αστικών περιοχών διατέθηκαν 1.666 εκατομμύρια. Η χρηματοδότηση σχεδίων υπέρ ενεργειακών στόχων σημείωσε αισθητή αύξηση το 1996 και ανήλθε σε 4.031 εκατομμύρια. Ιδιαίτερο βάρος δόθηκε στις χρηματοδοτήσεις για πολυάριθμα σχέδια που περιλαμβάνουν τη χρησιμοποίηση φυσικού αερίου, και συγκεκριμένα για σταθμούς παραγωγής, τη μεταφορά, τη διανομή και την αποθήκευση του φυσικού αερίου.

Το 1996 χαρακτηρίστηκε επίσης από τη σημαντική ανάκαμψη των μεμονωμένων δανείων για **βιομηχανικά σχέδια**. Όσον αφορά τις πιστώσεις για συνολικά δάνεια υπέρ των ΜΜΕ, μετά τη μεγάλη αύξηση που σημειώθηκε κατά το προηγούμενο έτος, παρατηρείται σταθεροποίηση, διατηρούμενες ωστόσο σε υψηλά επίπεδα. Στο σύνολό τους, τα δάνεια υπέρ των **βιομηχανικών στόχων** ανήλθαν σε 3.776 εκατομμύρια, εκ των οποίων 1.182 εκατομμύρια αφορούσαν μεμονωμένα δάνεια και 2.594 εκατομμύρια πιστώσεις επί συνολικών δανείων σε άνω των 11.000 ΜΜΕ.

Κατά τα τέλη του 1995, χρησιμοποιήθηκε πλήρως το ποσό του 1 δισεκατομμυρίου που διατίθεται στο πλαίσιο του μηχανισμού υπέρ των **ΜΜΕ** που δημιουργούν θέσεις απασχόλησης. Ο μηχανισμός αυτός συνέβαλε στη δημιουργία περίπου 45.000 νέων θέσεων απασχόλησης. Κατά τα τέλη του 1996, 2.451 ΜΜΕ επιβεβαίωσαν τη δημιουργία περίπου 28.000 θέσεων εργασίας και τη διατήρησή τους για διάστημα 6 μηνών.

2.3 Στο πλαίσιο της αναθεώρησης των **δανειοληπτικών και δανειοδοτικών δραστηριοτήτων ΕΚΑΧ** που αποφασίστηκε από την Επιτροπή τον Ιούνιο του 1994 (ΕΕΕΚ C 175 της 28/06/1994), εν όψει της λήξεως της συνθήκης ΕΚΑΧ στις 23 Ιουλίου 2002, οι χορηγήσεις νέων δανείων στο εσωτερικό της Κοινότητας σημείωσαν και νέα σημαντική πτώση σε σχέση με το προηγούμενο έτος (βλέπε πίνακα 3).

Πίνακας 3					
Χορηγηθέντα δάνεια ΕΚΑΧ το 1996		(σε χιλ. ECU)			
	Άρθρο 54	Άρθρο 56	Άρθρο 95	Στεγαστικά προγράμματα	Σύνολο
Ιταλία	30.466	58.924	-	1.937	91.327
Γαλλία	-	11.548	-	1.800	13.348
Ελλάδα	-	-	-	154	154
Πορτογαλία	-	-	-	208	208
Κάτω Χώρες	-	-	-	183	183
Γερμανία	-	23.009	-	9.663	32.672
Ηνωμένο Βασίλειο	-	50.398	-	357	50.755
Ισπανία	12.183	16.721	-	3.589	32.493
Βέλγιο	-	5.951	-	1.074	7.025
Λουξεμβούργο	34.911	-	-	309	35.220
Ιρλανδία	-	-	-	20	20
Δανία	-	-	-	113	113
Αυστρία	-	578	-	-	578
Εκτός ΕΚ	-	-	15.563	-	15.563
ΣΥΝΟΛΟ	77.560	167.129	15.563	19.407	279.659

2.4. Σε ό,τι αφορά τη διαχείριση του ΝΚΜ, συνεχίστηκαν οι εξοφλήσεις και, σε ορισμένες χώρες, έχει επιστραφεί το σύνολο σχεδόν των δανείων. Πρέπει να σημειωθεί ότι δεν έχουν διενεργηθεί νέες δανειοδοτικές πράξεις από το 1991 (βλέπε πίνακα 4).

Πίνακας 4							
Κατάσταση χορηγηθέντων δανείων ΝΚΜ στις 31-12-1996		(σε εκατομμύρια ECU)					
Χρηματοδοτικές συμφωνίες	ΝΚΜ I	Ανασυγκ. Ιταλία	Ανασυγκ. Ελλάδα	ΝΚΜ II	ΝΚΜ III	ΝΚΜ IV	ΣΥΝΟΛΟ
Συνολικά δάνεια(*)	-	-	-	406,8	2.138,0	668,8	3.213,5
Παραγωγικός τομέας(*)	5,4	-	-	10,6	-	-	15,9
Υποδομές	538,5	598,7	80,0	279,4	465,3	-	1.961,9
Ενέργεια	446,7	-	-	300,8	258,3	-	1.005,8
Σύνολο υπογραφέντων δανείων (**)	990,6	598,7	80,0	997,6	2.861,6	668,8	6.197,1
Δάνεια ΕΤΕ (ίδιοι πόροι)	-	351,6	-	-	-	-	351,6
Εγκεκριμένα ανώτατα όρια	1.000,0	1.000,0	80,0	1.000,0	3.000,0	750,0	6.830,0
Υπόλοιπο	9,5	49,7	0	2,5	138,4	81,2	261,5
(*)	Βιομηχανία και Γεωργία						
(**)	Υπογραφές δανείων μείον ακυρώσεις						

2.5 Επί αρκετά έτη, δεν ζητήθηκε χρηματοδότηση για κανένα πυρηνικό σχέδιο στο εσωτερικό της Κοινότητας από το διαθέσιμο ποσό ύψους 1,1 δισεκατομμυρίων Ecu του ανωτάτου ορίου ΕΥΡΑΤΟΜ. Αντίθετα, εξετάζονται αρκετά σχέδια από χώρες εκτός της Κοινότητας (βλέπε σημείο 3.5 στη συνέχεια).

2.6 Κατά τη διάρκεια του 1996, δεν έγινε χρήση του μεσοπρόθεσμου χρηματοδοτικού μηχανισμού για τη **στήριξη του ισοζυγίου πληρωμών των κρατών μελών**. Λαμβάνοντας υπόψη τα ποσά που καταβλήθηκαν στο παρελθόν στην Ελλάδα, ήτοι 1 δισ. Ecu (πρώτη δόση του δανείου του 1991 ύψους 2,2 δισεκατομμυρίων) και στην Ιταλία, ήτοι 4 δισεκατομμύρια (δύο πρώτες δόσεις του δανείου του 1993 ύψους 8 δισεκατομμυρίων), στο πλαίσιο του μηχανισμού αυτού, και των ποσών που εξοφλήθηκαν εντός του 1996, το τρέχον ύψος των δανείων που χορηγήθηκαν για το σκοπό αυτό έφθανε στις 31 Δεκεμβρίου 1996, σε 4 δισεκατομμύρια. Κατά συνέπεια, το διαθέσιμο περιθώριο χρηματοδότησης μέσω κοινοτικών δανείων από τις κεφαλαιαγορές ανέρχεται σε 10 δισεκατομμύρια Ecu.

3. ΟΙ ΔΑΝΕΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΕΚΤΟΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ

Το 1996, οι δανειοδοτικές δραστηριότητες με χώρες που υπέγραψαν συμφωνίες συνεργασίας με την Κοινότητα παρουσίασαν κάμψη, μετά την έντονη ανάπτυξη που είχε παρατηρηθεί κατά τη διάρκεια των προηγούμενων ετών.

3.1 Η μακρο-οικονομική χρηματοδοτική συνδρομή που χορηγήθηκε στο πλαίσιο της στήριξης **των ισοζυγίων πληρωμών τρίτων χωρών και της διαρθρωτικής προσαρμογής** ανήλθε σε 155 εκατομμύρια Ecu το 1996 (βλέπε πίνακα 5). Οι εκταμιεύσεις που πραγματοποιήθηκαν για το σκοπό αυτό και στο πλαίσιο δανείων για τα οποία είχε ήδη ληφθεί απόφαση χορήγησης ανήλθαν σε 140 εκατομμύρια Ecu. Η κατανομή τους έχει ως εξής: 40 εκατομμύρια για τις ΧΚΛΕ (Βουλγαρία), και 100 εκατομμύρια για την κοινοπολιτεία ανεξάρτητων κρατών (Ουκρανία). Πρέπει επίσης να προστεθεί στο πλαίσιο των νέων δανείων για τα οποία ελήφθη απόφαση χορήγησης το 1996, η καταβολή 15 εκατομμυρίων Ecu υπέρ της Μολδαβίας.

3.2 Στο πλαίσιο της απόφασης του Συμβουλίου του Δεκεμβρίου του 1991, σχετικά με την εμπορική πιστωτική διευκόλυνση μέχρι ανωτάτου ποσού 1.250 εκατομμυρίων Ecu υπέρ των νέων ανεξάρτητων κρατών της πρώην ΕΣΣΔ (ΚΑΚ), **το 1996 δεν πραγματοποιήθηκε καμία νέα εκταμίευση.**

Δεδομένου ότι δεν αποφασίστηκε καμία νέα πράξη το 1996, το συνολικό ύψος των πιστώσεων που χορηγήθηκαν στο πλαίσιο αυτής της διευκόλυνσης παρέμεινε στο ίδιο επίπεδο με αυτό που είχε καταγραφεί το 1995, δηλαδή 1.133 εκατομμύρια Ecu (βλέπε πίνακα 8 του παραρτήματος).

3.3 Οι χρηματοδοτήσεις της **ΕΓΓΕ εκτός της Ένωσης** ανήλθαν το 1996 σε 2.294 εκατομμύρια, σημειώνοντας κάμψη 18% περίπου σε σχέση με το προηγούμενο έτος (βλέπε επίσης πίνακα 2). Από το ποσό αυτό 2.190 εκατομμύρια ήταν χρηματοδοτήσεις από ιδίους πόρους της τράπεζας και 104 εκατομμύρια αφορούσαν πράξεις κεφαλαίου επιχειρηματικού κινδύνου με δημοσιονομικούς πόρους της Κοινότητας ή των κρατών μελών (βλέπε πίνακα 5).

Οι σχετικές δραστηριότητες επηρεάστηκαν εν μέρει από τη διαδικασία ανανέωσης των εντολών πλαισίων για τις τρίτες χώρες της Λατινικής Αμερικής και της Ασίας, η

οποία διήρκησε περισσότερο από όσο αναμενόταν, καθώς και από το πολιτικό κλίμα που δεν ευνοούσε τις επενδύσεις σε ορισμένες περιφέρειες.

Ο όγκος των δανείων σημείωσε αύξηση στις χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης (ΧΚΑΕ) και στη Νότια Αφρική, ενώ οι παρεμβάσεις σημείωσαν κάμψη στις χώρες της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού (ΑΚΕ) και τις Υπερπόντιες Χώρες και Εδάφη (ΥΧΕ), στη Μεσόγειο και τη Λατινική Αμερική και την Ασία (ΛΑΑ).

3.3.1 Στις χώρες της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού (ΑΚΕ) και στις Υπερπόντιες Χώρες και Εδάφη (ΥΧΕ), οι παρεμβάσεις της ΕΤΕ ανήλθαν σε 396 εκατομμύρια Ecu (430 εκατομμύρια το 1995), εκ των οποίων 99 εκατομμύρια υπό μορφή κεφαλαίων επιχειρηματικού κινδύνου από τους πόρους του Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης (ΕΤΑ).

Οι βασικές υποδομές, απαραίτητες για την οικονομική ανάπτυξη των σχετικών χωρών, απορρόφησαν τα δύο τρίτα των χρηματοδοτήσεων (256 εκατομμύρια). Στο βιομηχανικό τομέα οι χρηματοδοτήσεις ανήλθαν σε 42 εκατομμύρια υπέρ μεμονομένων δανείων και σε 98 εκατομμύρια για συνολικά δάνεια που συνάφθηκαν με τοπικούς χρηματοδοτικούς οργανισμούς για τη χρηματοδότηση μικρών επιχειρήσεων.

3.3.2 Τα δάνεια που χορηγήθηκαν στις χώρες της Δεκάνης της Μεσογείου ανήλθαν συνολικά σε 681 εκατομμύρια Ecu το 1996, εκ των οποίων 5 εκατομμύρια από δημοσιονομικούς πόρους. Από το ποσό αυτό, 562 εκατομμύρια χορηγήθηκαν στο πλαίσιο του οριζόντιου σκέλους (εκτός πρωτοκόλλου) για σχέδια βελτίωσης των επικοινωνιών και προστασίας του περιβάλλοντος. Τα δάνεια στο πλαίσιο των τρεχόντων διμερών χρηματοδοτικών πρωτοκόλλων ανήλθαν σε 119 εκατομμύρια.

Η τομεακή κατανομή αποδεικνύει τη σπουδαιότητα των σχεδίων για την καταπολέμηση της ρύπανσης, τόσο της οικιακής -εγκαταστάσεις συλλογής και επεξεργασίας λυμάτων- όσο και της βιομηχανικής· συγκεκριμένα, στην Αλγερία χρηματοδοτήθηκε σχέδιο για την απορύπανση μια ζώνης πετροχημικής βιομηχανίας και, στην Τουρκία, η εγκατάσταση εξοπλισμών αποθείωσης σε μια θερμική εγκατάσταση παραγωγής ενέργειας. Συνολικά, διατέθηκαν 380 εκατομμύρια, ήτοι 56% των χρηματοδοτήσεων του έτους αυτού, για την άμεση στήριξη της προστασίας του περιβάλλοντος.

Χορηγήθηκαν δάνεια ύψους 53 εκατομμυρίων στη Γάζα για τη βελτίωση των δικτύων διανομής ύδατος και για την κατασκευή γέφυρας.

3.3.3 Στις χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης (ΧΚΑΕ), τα δάνεια που χορηγήθηκαν σε 10 χώρες ανήλθαν σε 1.116 εκατομμύρια Ecu το 1996 (1.005 εκατομμύρια το 1995). Το σύνολο σχεδόν των δανείων αυτών (97%) εντάσσεται στο πρόγραμμα των 3 δισεκατομμυρίων που προβλέπεται στην απόφαση δέσμευσης πόρων που λήφθηκε από το συμβούλιο των διοικητών το Μάιο του 1994, με την εγγύηση του κοινοτικού προϋπολογισμού. Εξάλλου, 30 εκατομμύρια δεσμεύθηκαν υπέρ της Σλοβενίας στο πλαίσιο του πρωτοκόλλου που άρχισε να ισχύει το 1993. Το

σύνολο σχεδόν των χορηγηθέντων δανείων, εξαιρουμένων 50 εκατομμυρίων για συνολικά δάνεια, αφορούσαν την ανάπτυξη βασικών υποδομών, κυρίως επικοινωνιών. Αρκετά από τα δάνεια αυτά συνέβαλαν στην υλοποίηση έργων για την προώθηση σχεδίων που αποτελούν μέρος των διαδρόμων μεταφορών προτεραιότητας.

3.3.4 Στο πλαίσιο της έγκρισης που δόθηκε από το συμβούλιο των διοικητών το Φεβρουάριο του 1993 για τη χρηματοδότηση επενδύσεων στη **Λατινική Αμερική και την Ασία**, υπογράφηκε πράξη στην Αργεντινή (45 εκατομμύρια) για τη βελτίωση των οδικών υποδομών.

3.3.5 Το 1996, η Τράπεζα συνέχισε τις χρηματοδοτήσεις της στη **Νότια Αφρική** με τη χορήγηση δανείου ύψους 56 εκατομμυρίων σχετικά με την επέκταση του δικτύου μεταφοράς ηλεκτρισμού.

Πίνακας 5					(σε εκατ. ECU)
Χρηματοδοτήσεις εκτός της Κοινότητας το 1996					
	ΕΤΕ				
	ΕΚΑΧ	Στήριξη των ισοζυγίων πληρωμών (1)	Δημοσιονομικοί πόροι ΕΚ και ΕΤΑ (2)	Ίδιοι πόροι (3)	ΣΥΝΟΛΟ
Χώρες ΑΚΕ-ΥΧΕ	-	-	99	297	396
Μεσόγειος	-	-	5	676	681
ΧΚΑΕ	16	40	-	1.116	1.172
ΚΑΚ	-	115	-	-	115
Λατινική Αμερική, Ασία	-	-	-	45	45
Νότια Αφρική	-	-	-	56	56
Σύνολο	16	155	104	2.190	2.465
(1) Εκταμιεύσεις					
(2) Δάνεια που χορηγεί και διαχειρίζεται η ΕΤΕ από δημοσιονομικούς πόρους της ΕΚ ή του ΕΤΑ					
(3) Υπογραφέντα δάνεια					

3.4 Εκτός της Κοινότητας, χορηγήθηκε ένα μόνο δάνειο **ΕΚΑΧ** το 1996 ύψους 15,5 εκατομμυρίων Ecu υπέρ μίας χαλυβουργικής επιχείρησης η οποία έχει αναλάβει την αναδιάρθρωση των δραστηριοτήτων της.

3.5 Με την απόφαση του Συμβουλίου της 21-3-94, επεκτάθηκε το πεδίο παρέμβασης των δανείων **ΕΥΡΑΤΟΜ** σε ανατολικές χώρες και σε χώρες της **ΚΑΚ**, έτσι ώστε να βελτιωθεί ο βαθμός ασφάλειας και αποτελεσματικότητας των πυρηνικών εγκαταστάσεων στις χώρες αυτές. Στο πλαίσιο του ισχύοντος ανωτάτου ορίου που καθορίστηκε από το Συμβούλιο, το ποσό που μπορεί να διατεθεί ανέρχεται σε 1,1 δισ. Ecu περίπου.

Αρκετά σχέδια εξετάζονται στην Ουκρανία, τη Βουλγαρία, τη Ρωσία και τη Λιθουανία, αλλά λαμβάνοντας υπόψη την πολυπλοκότητα των σχεδίων αυτών, τόσο

σε πολιτικό όσο και σε τεχνικό επίπεδο, το 1996 δεν λήφθηκε καμία απόφαση χρηματοδότησης.

3.6 Η Κοινότητα και η ΕΤΕ είναι μέτοχοι και στενοί συνεργάτες της ΕΤΑΑ. Πράγματι η καθεμία κατέχει το 3% του κεφαλαίου της Τράπεζας και συνεργάζονται στενά στηριζόμενες στη συμπληρωματικότητα των παρεμβάσεών τους.

Σύμφωνα με την ετήσια έκθεση της ΕΤΑΑ για το 1996, το διοικητικό συμβούλιο ενέκρινε 119 νέα σχέδια στις ΧΚΑΕ και τις χώρες της πρώην Σοβιετικής Ένωσης (έναντι 134 το 1995), συνολικού ύψους 2,8 δισ. Ecu, πράγμα που αντιστοιχεί σε αύξηση περίπου 10% σε σχέση με το 1995 βάσει των αναθεωρημένων στοιχείων. Τα κεφάλαια που πράγματι δεσμεύθηκαν έφθασαν τα 2,2 δισ. Ecu το 1996. Το μερίδιο των συμμετοχών σε σχέση με το σύνολο των δραστηριοτήτων της Τράπεζας, μειώθηκε από 24% το 1995 σε 19% το 1996, ήτοι 526 εκατομμύρια Ecu.

4. ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΕΠΕΝΔΥΣΕΩΝ

Το 1996, το Ευρωπαϊκό Ταμείο Επενδύσεων έθεσε σε εφαρμογή τις σημαντικές προπαρασκευαστικές εργασίες που αναλήφθηκαν από την ίδρυσή του τον Ιούνιο του 1994 με αποτέλεσμα να σημειωθεί σημαντική αύξηση των πράξεων που υπογράφηκαν. Κατά τη διάρκεια του έτους υπογράφηκαν 22 πράξεις συνολικού ύψους 833 εκατομμυρίων Ecu·έτσι το συνολικό ύψος των πράξεων που υπογράφηκαν από την ίδρυσή του ανέρχεται σήμερα σε 1.464 εκατομμύρια. Από το συνολικό αυτό ποσό, το μερίδιο των πράξεων που αφορούν έργα υποδομής στο πλαίσιο του προγράμματος των διευρωπαϊκών δικτύων (ΔΔ), αντιπροσωπεύει ποσοστό 78%, ενώ το 22% των δεσμεύσεων που αναλήφθηκαν διατέθηκαν για τη στήριξη μικρομεσαίων επιχειρήσεων.

Τα έργα υποδομής για τα οποία χορηγήθηκε εγγύηση του ταμείου αφορούν τον τομέα των μεταφορών και της ενέργειας. Οι εγγυήσεις που χορηγήθηκαν για σχέδια ΜΜΕ αφορούσαν κυρίως τη στήριξη της φάσης εκκίνησης του πιλοτικού προγράμματος "Ανάπτυξη και περιβάλλον". Πρόκειται για μία πρωτοβουλία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου στο πλαίσιο της οποίας αναλαμβάνεται από τον προϋπολογισμό της Επιτροπής το κόστος των εγγυήσεων για δάνεια υπέρ των ΜΜΕ οι οποίες πραγματοποιούν σχέδια που συνεπάγονται θετικά αποτελέσματα σε θέματα περιβάλλοντος. Από τις 13 πράξεις που εγκρίθηκαν στο πλαίσιο του προγράμματος αυτού συνολικού ύψους 392 εκατομμυρίων Ecu, η διαπραγμάτευση και η υπογραφή 6 εξ αυτών, ύψους 162 εκατομμυρίων, πραγματοποιήθηκε με ενδιάμεσους χρηματοδοτικούς φορείς σε πέντε κράτη μέλη της Κοινότητας.

Όπως προβλέπεται στο καταστατικό, το 1996 το Ευρωπαϊκό Ταμείο Επενδύσεων εξουσιοδοτήθηκε να αναλάβει μερίδια συμμετοχών. Για το σκοπό αυτό έχει προβλεφθεί ποσό ύψους 75 εκατομμυρίων Ecu μέχρι τα τέλη του 1998. Κατά τη διάρκεια του 1996 εντοπίστηκε και εξετάστηκε μία σειρά πράξεων και η υπογραφή των πρώτων συμβάσεων έχει προγραμματιστεί για τις αρχές του 1997.

Κατά τα τέλη του 1996, το καταβεβλημένο κεφάλαιο του ΕΓΓΕ ανερχόταν σε 1.786 εκατομμύρια, πράγμα που αντιστοιχεί στο 89,3% του εγκεκριμένου κεφαλαίου των 2 δισ. Ecu. Το κεφάλαιο αυτό έχει καταβληθεί από 78 μετόχους, που αντιπροσωπεύουν 76 τράπεζες και πιστωτικούς οργανισμούς, ενώ η Ευρωπαϊκή Ένωση εκπροσωπείται από την Επιτροπή και την ΕΤΕ.

5. ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΔΑΝΕΙΟΔΟΤΙΚΩΝ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΩΝ

Στις περιπτώσεις που οι δανειοδοτικές δραστηριότητες συνοδεύονται από επιδοτήσεις επιτοκίου ή από εγγυήσεις του προϋπολογισμού, οι εν λόγω δραστηριότητες έχουν επιπτώσεις στο γενικό προϋπολογισμό της Κοινότητας.

5.1 Επιδοτήσεις επιτοκίου

Επιδοτήσεις επιτοκίου χορηγούνται από την Κοινότητα στις εξής περιπτώσεις (βλέπε πίνακα 7 του παραρτήματος):

(α) για την μετατροπή των βιομηχανικών περιοχών παραγωγής άνθρακα/χάλυβα (άρθρο 56 της συνθήκης ΕΚΑΧ·

(β) για την ανασυγκρότηση περιοχών που έχουν πληγεί από καταστροφές στην Ιταλία, την Ελλάδα και την Πορτογαλία (αυτόνομη περιφέρεια της Μαδέρας) και

(γ) στο πλαίσιο της «διευκόλυνσης για τις ΜΜΕ».

Δεν χορηγήθηκαν βιομηχανικά δάνεια με μειωμένο επιτόκιο για επενδύσεις που αποσκοπούν στην προώθηση της **κατανάλωσης του κοινοτικού άνθρακα** (άρθρο 54, δεύτερη παράγραφος). Όσον αφορά τη χορήγηση επιδοτήσεων για δάνεια **μετατροπής βιομηχανικών περιοχών** παραγωγής άνθρακα/χάλυβα (άρθρο 56), οι επιδοτήσεις επιτοκίου ανήλθαν το 1996 σε 36,8 εκατομμύρια Ecu έναντι 11,5 εκατομμυρίων το 1995 και 51,1 εκατομμυρίων το 1994.

Πρέπει σημειωθεί ότι η απόφαση του Συμβουλίου σχετικά με την **ανασυγκρότηση μετά το σεισμό** στη Μαδέρα το 1993, προβλέπει ότι οι επιδοτήσεις επιτοκίου σχετικά με δάνεια της ΕΤΕ, καταβάλλονται άμεσα από την Επιτροπή στην αυτόνομη περιφέρεια της Μαδέρας, χωρίς τη διαμεσολάβηση της ΕΤΕ, όπως συνέβη στο παρελθόν για τους σεισμούς στην Ελλάδα και την Ιταλία.

Το 1993, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της Κοπεγχάγης αποφάσισε την αύξηση κατά 3 δισ. ECU της προσωρινής δανειοδοτικής διευκόλυνσης του Εδιμβούργου υπέρ των μεγάλων έργων υποδομής. Από το συνολικό αυτό ποσό, 1 δισ. ECU διατίθεται για την ενίσχυση της **ανταγωνιστικότητας των μικρομεσαίων ευρωπαϊκών επιχειρήσεων** και περιλαμβάνει επιδοτήσεις επιτοκίου που συνδέονται με τη δημιουργία θέσεων απασχόλησης. Η επιδότηση ανέρχεται σε 3.000 Ecu ανά νέα θέση απασχόλησης που δημιουργείται, πράγμα που ισοδυναμεί κατά μέσο όρο με μείωση επιτοκίου κατά 2%. Μετά την έκδοση της απόφασης του Συμβουλίου της 19ης Απριλίου 1994, η ΕΤΕ άρχισε την υπογραφή συμφωνιών συνολικής δανειοδότησης με ενδιάμεσους χρηματοπιστωτικούς φορείς σε όλα τα κράτη μέλη κατά το δεύτερο

εξάμηνο του 1994. Η χορήγηση δανείων στους δικαιούχους έληξε στις 15 Δεκεμβρίου 1995, με τη διάθεση ολόκληρου του ποσού του 1 δισ. Ecu.

Κατά τα τέλη του 1996, εκταμιεύθηκε ποσοστό 48% της διευκόλυνσης αυτής, πράγμα που αντιστοιχεί σε 480 εκατομμύρια του συνολικού κονδυλίου, που διατέθηκαν σε 2.536 επιχειρήσεις. Εκτιμάται ότι το σύνολο του κονδυλίου αυτού θα μπορέσει να καταβληθεί το 1997 υπέρ 4.500 περίπου επιχειρήσεων. Οι δημοσιονομικοί πόροι που διατέθηκαν στο πλαίσιο της διευκόλυνσης αυτής ανέρχονται σε 2,8 εκατ. Ecu το 1995 και σε 17,5 εκατ. το 1996.

Επιδοτήσεις επιτοκίων προβλέπονται επίσης στο πλαίσιο δανείων που χορηγεί η ΕΤΕ εκτός της Κοινότητας (βλέπε πίνακα 8 του παραρτήματος).

5.2. Παροχή εγγυήσεων στο πλαίσιο του γενικού προϋπολογισμού

5.2.1. Πεδίο εφαρμογής

Τα δάνεια που συνάπτονται από την Κοινότητα για τη χρηματοδότηση των χορηγουμένων δανείων που διαχειρίζεται η Επιτροπή (ΕΥΡΑΤΟΜ, ΝΚΜ, ισοζύγιο πληρωμών) καλύπτονται από την εγγύηση του γενικού προϋπολογισμού **στο σύνολό τους**.

Στο πλαίσιο αυτό, το 1996 χορηγήθηκε εγγύηση από τον κοινοτικό προϋπολογισμό στο πλαίσιο της ενέργειας "δάνειο για τη στήριξη του ισοζυγίου πληρωμών" ύψους 15 εκατομμυρίων Ecu υπέρ της Μολδαβίας.

Τα δάνεια της ΕΤΕ από ιδίους πόρους τα οποία χορηγούνται σε τρίτες χώρες στο πλαίσιο της πολιτικής της Κοινότητας για την παροχή χρηματοδοτικής συνδρομής με σκοπό την προώθηση της ανάπτυξης, καλύπτονται από συμφωνίες για χορήγηση εγγύησης. Οι εγγυήσεις αυτές καλύπτονται από τα **κράτη μέλη** για τα δάνεια υπέρ των χωρών ΑΚΕ-ΥΧΕ, και από την **Κοινότητα** για τα δάνεια υπέρ των χωρών της λεκάνης της Μεσογείου, της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης (ΧΚΑΕ) τις τρίτες χώρες της Λατινικής Αμερικής και της Ασίας με τις οποίες η Ευρωπαϊκή Ένωση έχει συνάψει συμφωνίες συνεργασίας και τη Νότια Αφρική.

Τα αναλυτικά στοιχεία σχετικά με τις εγγυήσεις του κοινοτικού προϋπολογισμού για τα δάνεια αυτά έχουν ως εξής:

(i) **δάνεια της ΕΤΕ σε χώρες της Μεσογείου**: συνολικά, καλύπτεται από κοινοτική εγγύηση το 75% του ποσού των δανείων που συνάπτονται.

Στα τέλη του 1996, το τρέχον ύψος των δανείων αυτών ανερχόταν σε 2.357 εκατομμύρια Ecu, εκ των οποίων ποσό 265 εκατομμυρίων Ecu αφορούσε δάνεια που είχαν χορηγηθεί στην Ισπανία, την Ελλάδα και την Πορτογαλία (πριν από την προσχώρηση) και 2.092 εκατομμύρια σε τρίτες χώρες της λεκάνης της Μεσογείου.

(ii) **δάνεια της ΕΤΕ στις ΧΚΑΕ:** η εγγύηση της Κοινότητας καλύπτει το 100% του ποσού των υπογραφέντων δανείων. Στις 31 Δεκεμβρίου 1996, η ΕΤΕ είχε ανοίξει πιστώσεις ύψους 1.628 εκατομμυρίων Ecu για τις χώρες αυτές επί συνολικής χρηματοδότησης ύψους 1,7 δισ. Ecu, στο πλαίσιο του δημοσιονομικού κονδυλίου ΧΚΑΕ Ι. Στα τέλη του 1996, το συνολικό τρέχον ύψος των δανείων ανερχόταν σε 971 εκατομμύρια Ecu.

Στα τέλη του 1993, η Κοινότητα ανανέωσε τις εγγυήσεις της σχετικά με τα δάνεια που είχαν χορηγηθεί για την επόμενη τριετία από την ΕΤΕ στις ΧΚΑΙΕ, περιλαμβανομένων και των χωρών της Βαλτικής και της Αλβανίας, μέχρι συνολικού ορίου 3 δισ. Ecu (ΧΚΑΕ ΙΙ). Στις 31 Δεκεμβρίου 1996, η ΕΤΕ άνοιξε πιστώσεις 2.980 εκατομμυρίων Ecu επί συνολικής χρηματοδότησης 3 δισ. Ecu. Το συνολικό τρέχον ύψος των δανείων στις 31.12.96 ήταν μόλις 335 εκατομμύρια Ecu.

(iii) **Δάνεια της ΕΤΕ σε τρίτες χώρες της Λατινικής Αμερικής και της Ασίας (ΛΑΑ):** τα δάνεια που χορηγούνται σε χώρες με τις οποίες η Κοινότητα έχει συνάψει συμφωνίες συνεργασίας καλύπτονται κατά 100% από την εγγύηση του προϋπολογισμού της Κοινότητας. Το πρόγραμμα αυτό που εγκρίθηκε τον Φεβρουάριο του 1993 είναι συνολικού ύψους 750 εκατομμυρίων Ecu για τριετή περίοδο, με ανώτατο όριο 250 εκατομμύρια Ecu ετησίως. Το 1996, οι υπογραφείσες πιστώσεις ανήλθαν σε 647 εκατομμύρια Ecu, και οι εκταμιεύσεις για τα ποσά που καλύπτονται από εγγύηση του κοινοτικού προϋπολογισμού ανέρχονταν σε 204 εκατομμύρια Ecu κατά την ίδια ημερομηνία. Στις 12 Δεκεμβρίου 1996, το Συμβούλιο ενέκρινε ενδιάμεση πράξη για ένα έτος υπέρ των χωρών αυτών εντός του ορίου των 275 εκατομμυρίων Ecu, η οποία λήγει τον Ιούνιο του 1997. Η απόφαση αυτή επέτρεψε να αποκατασταθεί η σύνδεση μεταξύ της αρχικής εντολής που ανατέθηκε στην Τράπεζα στην περιοχή αυτή και της συνολικής πολυετούς εντολής υπέρ του συνόλου των τρίτων χωρών που εγκρίθηκε από το Συμβούλιο στις αρχές του 1997.

X (iiii) **Δάνεια της ΕΤΕ στη Νότιο Αφρική:** τον Ιούνιο του 1995, η Κοινότητα κάλυψε με την εγγυήσή της τα δάνεια που χορήγησε η ΕΤΕ στη Νότια Αφρική για τα δύο επόμενα έτη και μέχρι ανώτατου ποσού 300 εκατομμυρίων Ecu. Τα δάνεια αυτά είναι εγγυημένα κατά 100% από τον προϋπολογισμό της Κοινότητας. Στις 31.12.96, η ΕΤΕ άνοιξε πίστωση 101 εκατομμυρίων Ecu, αλλά το τρέχον ύψος της εγγύησης για το κεφάλαιο και τους τόκους ανερχόταν κατά την ίδια ημερομηνία σε μόλις 32 εκατομμύρια Ecu (βλέπε πίνακα 6)

5.2.2. Τρέχον ύψος των εγγυήσεων στις 31 Δεκεμβρίου 1996

Το τρέχον ύψος των εγγυήσεων που επιβάρυναν τον προϋπολογισμό της Κοινότητας, και που όπως προαναφέρθηκε αφορά το ποσό των δανείων που εκταμιεύθηκαν και παρουσιάζεται αναλυτικά στον πίνακα 6 στη συνέχεια, ανήλθε σε περίπου 12 δισ. Ecu κατά τα τέλη του 1996, εκ των οποίων πάνω από το 53% υπέρ τρίτων χωρών. Σε σχέση με το 1995, το συνολικό ύψος των εγγυήσεων μειώθηκε κατά 1.238 εκατομμύρια, αλλά η αναλογία των εγγυήσεων προς τρίτες χώρες συνέχισε να αυξάνεται, αφού από 37,5% το 1992 έφθασε σήμερα σε 53%.

Ο κίνδυνος που αναλαμβάνεται από τον γενικό προϋπολογισμό σε ετήσια βάση και αφορά την εξόφληση των δανείων (κεφάλαιο και τόκοι) ανέρχεται σε 3.149 εκατομμύρια Ecu το 1996, εκ των οποίων 1.081 εκατομμύρια Ecu αφορούν τρίτες χώρες.

Στις 31 Δεκεμβρίου 1996, οι ληξιπρόθεσμες οφειλές των δανειοδοτηθεισών χωρών έναντι της Κοινότητας ανέρχονταν σε 330,7 εκατομμύρια Ecu, εκ των οποίων 84,4 εκατομμύρια Ecu οφείλονταν από ορισμένες δημοκρατίες της πρώην Γιουγκοσλαβίας και 246,3 εκατομμύρια από το Τατζικιστάν, την Αρμενία και τη Γεωργία.

Η προσωρινή προσφυγή στα διαθέσιμα της Επιτροπής για την παροχή εγγυήσεων ρυθμίστηκε από τον προϋπολογισμό για το διάστημα μέχρι το 1994 και από το ταμείο εγγυήσεων αφότου το εν λόγω ταμείο θεσπίστηκε με βάση τον κανονισμό αριθμό 2728/94 του Συμβουλίου της 31 Οκτωβρίου 1994.

Πίνακας 6			
Τρέχον ύψος δανειοδοτικών πράξεων που καλύπτονται από εγγύηση (31.12.1996)			
(σε εκατομ. ECU)			
Δανειοδοτικές πράξεις	Εγκεκριμένα ανάτατα όρια	Τρέχον ύψος δανείων στις 31.12.1995 (1)	Τρέχον ύψος δανείων στις 31.12.1996 (2)
Κράτη μέλη	26.330	7.263	5.564
A. Ισοζύγιο πληρωμών	14.000	1.000	500
1. Ελλάδα		4.045	3.479
2. Ιταλία			
B. Άλλες πράξεις	4.000	720	572
3. Ευρατόμ (3)			
4. ΝΚΜ (συμπεριλαμβανομένων των χρηματοδοτήσεων για την αποκατάσταση των ζημιών από σεισμούς)	6.830	1.113	748
5. ΕΤΕ - Μεσόγειος (Ε,GR,I)	1.500	385	265
Τρίτες Χώρες	17.422	5.851	6.312
A. Χρηματοδοτικές συνδρομές	5.035	2.987	2.679
1. Ουγγαρία	1.050	440	180
2. Πρώην ΕΣΣΔ	1.250	347	144
3. Δημοκρατία της Τσεχίας	250	250	250
4. Δημοκρατία της Σλοβακίας	125	125	125
5. Βουλγαρία	400	360	400
6. Ρουμανία	580	510	510
7. Εσθονία	40	20	20
8. Λετονία	80	40	40
9. Λιθουανία	100	75	75
10. Ισραήλ	160	160	160
11. Αλγερία	600	500	500
12. Μολδαβία	60	45	60
13. Ουκρανία	285	85	185
14. Λευκορωσία	55	30	30
B. Άλλες πράξεις	12.387	2.864	3.634
15. Δεκάνη Μεσογείου	6.362	1.782	2.092
16. ΧΚΑΕ: I και II	4.700	933	1.306
17. Λατινική Αμερική και Λαία	1.025	149	204
18. Νότια Αφρική	300		32
ΣΥΝΟΛΟ	43.752	13.114	11.876
(1) Συναλλαγματικές ισοτιμίες στις 31.12.95			
(2) Συναλλαγματικές ισοτιμίες στις 31.12.96			
(3) Επέκταση των δανείων Ευρατόμ σε ορισμένες τρίτες χώρες (Απόφαση του Συμβουλίου της 21.03.94).			

ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Πίνακας 1												
Ετήσια εξέλιξη των λαμβανομένων και χορηγούμενων δανείων στην Κοινότητα												
(σε εκατ. ECU)												
(ισοτιμία του ECU στο τέλος του οικονομικού έτους)												
	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996
I. Ληφθέντα δάνεια												
ΕΚΑΧ	1.265	1.517	1.487	880	913	1.086	1.446	1.474	908	644	386	298
Ισοζύγιο πληρωμών (1)	-	862	860	-	-	350	1.695	1.209	4.969	245	410	155
Ευρατόμ	344	488	853	93	-	-	-	-	-	49	-	-
NKM	860	541	611	945	522	76	49	-	-	70	66	-
Σύνολο / Επιτροπή	2.469	3.408	3.811	1.918	1.435	1.512	3.190	2.683	5.877	1.008	862	453
ΕΤΕ (2)	5.699	6.786	5.593	7.666	9.034	10.996	13.672	12.974	14.224	14.148	12.395	17.553
Σύνολο / Κοινότητα	8.168	10.194	9.404	9.584	10.469	12.508	16.862	15.657	20.101	15.156	13.257	18.006
II. Χορηγηθέντα δάνεια												
ΕΚΑΧ	1.010	1.069	969	908	700	993	1.382	1.486	918	674	403	280
Ισοζύγιο πληρωμών (1)	-	862	860	-	-	350	1.695	1.209	4.969	245	410	155
Ευρατόμ	211	443	314	-	-	-	-	-	-	49	-	-
NKM	884	393	425	357	78	24	39	9	30	-	-	-
Σύνολο / Επιτροπή	2.105	2.767	2.568	1.265	778	1.367	3.116	2.704	5.917	968	813	435
ΕΤΕ (3)	5.641	6.678	6.967	8.844	11.507	12.605	14.438	16.066	17.724	17.682	18.604	20.946
Σύνολο / Κοινότητα	7.746	9.445	9.535	10.109	12.285	13.972	17.554	18.770	23.641	18.650	19.417	21.381
<p>ΣΗΜ.: Οι διαφορές μεταξύ των συνολικών ποσών για τα χορηγηθέντα και τα ληφθέντα δάνεια της Επιτροπής οφείλονται στις πράξεις αναχρηματοδότησης ληφθέντων δανείων και στις διακυμάνσεις του υπολοίπου χορηγηθέντων δανείων οι οποίες δεν είχαν ακόμα καταλογιστεί στο τέλος του οικονομικού έτους.</p> <p>Οι διαφορές μεταξύ των ποσών των ληφθέντων και των χορηγηθέντων δανείων της ΕΤΕ οφείλονται στο γεγονός ότι οι δανειοδοτικές πράξεις της ΕΤΕ χρηματοδοτούνται τόσο από το προϊόν των λαμβανομένων δανείων όσο και από τους ίδιους πόρους της Τράπεζας.</p>												
<p>(1) Μηχανισμός χρηματοδοτικής στήριξης κρατών μελών και συνδρομές υπέρ τρίτων χωρών.</p> <p>(2) Σύνολο των συγκεντρωθέντων πόρων.</p> <p>(3) Δάνεια που χορηγήθηκαν από ίδιους πόρους μη λαμβανομένων υπόψη των εγγυήσεων που παρείχε η ΕΤΕ σε αναδόχους και των πράξεων από πόρους του ΝΚΜ.</p>												

Πίνακας 2
Υπόλοιπο ληφθέντων δανείων στο τέλος κάθε οικονομικού έτους (1) (2)

(σε εκατ. Ε.Ε.Μ.)

	ΕΚΑΧ	Ε.Γ.Ε. (3)	Ευρατόμ	ΝΚΜ	Επιμέρους σύνολο	Ληφθέντα δάνεια ισοζυγίου πληρωμών	Σύνολο ληφθέντων δανείων
1982	6.178	16.570	1.272	1.747	25.767	591	26.358
1983	6.539	20.749	1.680	3.269	32.237	4.610	36.847
1984	7.119	25.007	1.892	4.432	38.450	4.932	43.382
1985	7.034	26.736	2.013	4.960	40.743	3.236	43.979
1986	6.761	30.271	2.168	5.202	44.402	1.890	46.292
1987	6.689	31.957	2.500	5.229	46.375	2.997	49.372
1988	6.825	36.928	2.164	5.514	51.431	2.459	53.890
1989	6.738	42.330	1.945	5.122	56.135	2.075	58.210
1990	6.673	48.459	1.687	4.542	61.361	(4) 2.045	63.406
1991	7.139	58.893	1.563	3.817	71.412	3.516	74.928
1992	7.327	67.784	1.338	3.326	79.775	4.026	83.801
1993	7.331	78.661	1.018	2.202	89.212	5.204	94.416
1994	6.548	83.673	779	1.570	92.570	7.697	100.267
1995	5.966	87.079	720	1.113	94.878	8.032	102.910
1996	4.656	96.649	572	748	102.625	6.658	109.283

(1) Η χρησιμοποιούμενη συναλλαγματική ισοτιμία είναι εκείνη της 31ης Δεκεμβρίου κάθε έτους. Δεδομένου ότι το μεγαλύτερο μέρος των δανείων είναι εκφρασμένο σε εθνικό νόμισμα, η διαφορά μεταξύ των ποσών στα τέλη δύο οικονομικών ετών εξηγείται, αφενός, από τις μεταβολές στην αποτίμηση του ισοτιμημένου υπολοίπου και, αφετέρου, από τον καθαρό όγκο των δανειοληψιών που συνάφθηκαν κατά τη διάρκεια του έτους.

(2) Αρχικό ποσό των ληφθέντων δανείων μειωμένο ή προσοξημένο κατά τις εξοφλήσεις κεφαλαίων, τις λύσεις δανείων, τις ακαθίστους και τις συναλλαγματικές προσαιριμίες.

(3) Από το 1989, συμπεριλαμβάνονται τα βραχυπρόθεσμα δάνεια.

(4) Από το 1990, συμπεριλαμβάνεται η χρηματοδοτική συνδρομή υπέρ τρίτων χωρών.

Πίνακας 3**Κατανομή, ανά νόμισμα δανεισμού, των ληφθέντων κοινοτικών δανείων που συνάφθηκαν το 1996**

(σε εκατ. ΕCΥ)

	ΕΤΕ	Ευρατόμ	ΕΚΑΧ	ΝΚΜ	Ισοζύγιο πληρωμών (1)	Σύνολο ληφθέντων δανείων	% 1995	% 1996
ΕCΥ	500	-	-	-	155	655	6,1	3,6
ΒΕF	19	-	6	-	-	25	0,1	0,1
ΔΚΚ	88	-	-	-	-	88	-	0,5
ΔΕΜ	5.285	-	64	-	-	5.349	19,5	29,7
ΕΡΤ	358	-	-	-	-	358	7,6	2,0
ΦΡF	655	-	7	-	-	662	2,7	3,7
ΓΡΔ	97	-	-	-	-	97	1,1	0,5
ΝΛΓ	84	-	-	-	-	84	1,1	0,5
ΝΛΓ	102	-	-	-	-	102	1,0	0,6
ΙΕΡ	65	-	35	-	-	100	1,5	0,6
ΛΥF	4.398	-	53	-	-	4.451	25,6	24,7
ΙΤL	2.035	-	29	-	-	2.064	12,0	11,5
ΕSΡ	34	-	-	-	-	34	0,1	0,2
FIM	191	-	-	-	-	191	0,6	1,1
SEK	2.168	-	50	-	-	2.218	8,3	12,3
GBP	16.079	-	244	-	155	16.478	87,3	91,5
Επιμέρους σύνολο								
CHF	165	-	-	-	-	165	2,9	0,9
USD	698	-	54	-	-	752	4,0	4,2
JPY	580	-	-	-	-	580	5,8	3,2
ZAR	33	-	-	-	-	33	-	0,2
Επιμέρους σύνολο	1.476	-	54	-	-	1.530	12,7	8,5
ΣΥΝΟΛΟ	17.555	-	298	-	155	18.008	100,0	100,0

(1) Ισοζύγιο πληρωμών και χρηματοδοτικές συνδρομές σε τρίτες χώρες

Πίνακας 4**Κατανομή, ανά τομέα και μέσο, των δανείων που χορηγήθηκαν στην Κοινότητα το 1995 και 1996**

(σε εκατ. ΕCΥ)

	ΕΚΑΧ		ΕΤΕ (1)		ΕΥΡΑΤΟΜ		ΝΚΜ (1)		Σύνολο		% του συνόλου	
	1995	1996	1995	1996	1995	1996	1995	1996	1995	1996	1995	1996
Παραγωγικός τομέας εκ των οποίων πιστώσεις από συνολικά δάνεια	346	248	4.617	4.477	-	-	-	-	4.963	4.725	27,4	23,5
	222	178	2.955	2.630	-	-	-	-	3.177	2.808	17,5	14,0
Υποδομές εκ των οποίων πιστώσεις από συνολικά δάνεια	14	20	10.082	10.388	-	-	-	-	10.096	10.408	55,6	51,8
	-	-	1.299	1.535	-	-	-	-	1.299	1.535	7,2	7,6
Ενέργεια εκ των οποίων πιστώσεις από συνολικά δάνεια	-	12	3.083	4.945	-	-	-	-	3.083	4.957	17,0	24,7
	-	-	100	279	-	-	-	-	100	279	0,6	1,4
ΣΥΝΟΛΟ	360	280	17.782	19.810	-	-	-	-	18.142	20.090	100	100

(1) Ποσά των χρηματοδοτήσεων που έχουν χορηγηθεί (μεμονωμένα δάνεια και πιστώσεις από συνολικά δάνεια)

Πίνακας 5 Κατανομή των δανείων ανά οικονομικό στόχο που χορηγήθηκαν από την ΕΤΕ στην Κοινότητα το 1995 και το 1996				
	1995		1996	
	εκατ. ECU	%	εκατ. ECU	%
1. Περιφερειακή ανάπτυξη	12.143,5	100	13.805,0	100
1.1. Κατανομή ανά χώρα				
Βέλγιο	249,0	2,1	236,0	1,7
Δανία	304,0	2,5	397,0	2,9
Γερμανία	1.786,3	14,7	2.297,0	16,6
Ελλάδα	335,7	2,8	730,0	5,3
Ισπανία	2.697,0	22,2	2.352,0	17,0
Γαλλία	1.440,1	11,9	1615,0	11,7
Ιρλανδία	165,5	1,4	108,0	0,8
Ιταλία	2.458,8	20,2	2.853,0	20,7
Λουξεμβούργο	79,3	0,7	-	0,0
Κάτω Χώρες	24,0	0,2	17,0	0,1
Πορτογαλία	1.252,8	10,3	1.288,0	9,3
Ηνωμένο Βασίλειο	1.258,6	10,4	1.331,0	9,6
Αυστρία	63,8	0,5	254,0	1,8
Φινλανδία	23,7	0,2	10,0	0,1
Σουηδία	4,7	0,0	317,0	2,3
1.2. Κατανομή ανά μεγάλους τομείς				
Ενέργεια	2.009,0	16,5	4.076,0	29,5
Επικοινωνίες	5.270,0	43,4	4.640,0	33,6
Περιβάλλον και διάφορες υποδομές	1.614,0	13,3	1.826,0	13,2
Βιομηχανία, υπηρεσίες, γεωργία	3.252,0	26,8	3.263,0	23,6
2. Έργα υποδομής στον τομέα των επικοινωνιών	6.592,0	100	6.506,0	100
2.1. Μεταφορές	5.494,0	83,3	4.500,0	69,2
2.2. Τηλεπικοινωνίες	1.098,0	16,7	2.006,0	30,8
2.3. Άλλα	-	-	-	-
3. Περιβάλλον και πλαίσιο διαβίωσης	6.044,0	100	5.875,0	100
3.1. Περιβάλλον	3.972,0	65,7	4.209,0	71,6
3.2. Πολεοδομικές παρεμβάσεις	2.072,0	34,3	1.666,0	28,4
4. Ενεργειακοί στόχοι	3.433,0	100	4.031,0	100
4.1. Εσωτερικοί πόροι	1.037,0	30,2	547,0	13,6
4.2. Διαφοροποίηση εισαγωγών	894,0	26,0	2.011,0	49,9
4.3. Ορθολογική χρησιμοποίηση της ενέργειας	1.502,0	43,8	1.473,0	36,5
5. Ανταγωνιστικότητα επιχειρήσεων	3.450,0	Αριθμός	3.776,0	Αριθμός
εκ των οποίων: Μικρομεσαίες επιχειρήσεις (1)	2.881,0	11.736	2.594,0	11.034
(1) Περιλαμβανομένων των πιστώσεων για συνολικά δάνεια στο πλαίσιο του ΝΚΜ.				
ΣΗΜ.: Δεδομένου ότι ορισμένα δάνεια ανταποκρίνονται ταυτόχρονα σε περισσότερους στόχους, τα ποσά που περιλαμβάνουν οι διάφορες κατηγορίες δεν μπορούν να αθροιστούν.				

Πίνακας 6							
Γεωγραφική κατανομή των δανειοδοτικών πράξεων (1) στην Κοινότητα το 1995 και 1996							
(σε εκατ. ECU)							
1996							
	ΕΚΑΧ	ΕΤΕ	ΕΥΡΑΤΟΜ	ΝΚΜ	Ισοζύγιο πληρωμών	Ποσό	%
Βέλγιο	7,0	657,5	-	-	-	664,5	3,1
Δανία	0,1	688,0	-	-	-	688,1	3,2
Γερμανία	32,7	3 021,6	-	-	-	3 054,3	14,4
Ελλάδα	0,2	721,1	-	-	-	721,3	3,4
Ισπανία	32,5	2 552,6	-	-	-	2 585,1	12,2
Γαλλία	13,3	2 509,2	-	-	-	2 522,1	11,9
Ιρλανδία	-	188,7	-	-	-	188,7	0,9
Ιταλία	91,3	4 120,7	-	-	-	4 212,0	19,9
Λουξεμβούργο	35,2	-	-	-	-	35,2	0,2
Κάτω Χώρες	0,2	765,7	-	-	-	765,9	3,6
Πορτογαλία	0,2	1 293,8	-	-	-	1 294,0	6,1
Ηνωμένο Βασίλειο	50,8	2 38 6,2	-	-	-	2 437,0	11,5
Αυστρία	0,6	489,9	-	-	-	490,5	2,3
Φινλανδία	-	302,1	-	-	-	302,1	1,4
Σουηδία	-	846,5	-	-	-	846,5	4,0
Άρθρο 18(2)	-	402,5	-	-	-	402,5	1,9
Σύνολο	264,1	20 946,1	-	-	-	21 210,2	100
1995							
	ΕΚΑΧ	ΕΤΕ	ΕΥΡΑΤΟΜ	ΝΚΜ	Ισοζύγιο πληρωμών	Ποσό	%
Βέλγιο	8,7	665,0	-	-	-	673,7	3,6
Δανία	-	825,0	-	-	-	825,0	4,4
Γερμανία	104,8	2 715,0	-	-	-	2 819,8	14,9
Ελλάδα	-	525,0	-	-	-	525,0	2,8
Ισπανία	22,9	2 818,0	-	-	-	2 840,9	15,0
Γαλλία	14,9	2 207,0	-	-	-	2 221,9	11,7
Ιρλανδία	-	327,0	-	-	-	327,0	1,7
Ιταλία	89,2	3 435,0	-	-	-	3 524,2	18,6
Λουξεμβούργο	9,4	79,0	-	-	-	88,4	0,5
Κάτω Χώρες	-	319,0	-	-	-	319,0	1,7
Πορτογαλία	10,2	1 232,0	-	-	-	1 242,2	6,6
Ηνωμένο Βασίλειο	100,3	2 244,0	-	-	-	2 344,3	12,4
Αυστρία	-	242,0	-	-	-	242,0	1,3
Φινλανδία	-	179,0	-	-	-	179,0	0,9
Σουηδία	-	273	-	-	-	273,0	1,4
Άρθρο 18(2)	-	519	-	-	-	519,0	2,7
Σύνολο	360,4	18 604,0	-	-	-	18 964,4	100
(1) Υπογραφέντα δάνεια							
(2) Κοινοτικά σχέδια που δεν εκτελούνται στην επικράτεια κράτους μέλους (π.χ. καλώδια ή τηλεπικοινωνιακοί δορυφόροι, κοιτάσματα στη Βόρεια Θάλασσα)							

Πίνακας 7 Επιδοτήσεις επιτοκίου που χορηγήθηκαν στην Κοινότητα από τους διαφόρους κοινοτικούς μηχανισμούς κατά την περίοδο 1977-1996 (σε εκατ. ECU)							
Οικονομικά έτη	Συστήματα χωρίς αναγωγή στην παρούσα αξία (1)				Συστήματα με αναγωγή στην παρούσα αξία (2)		
	ΕΚΑΧ Αρθ. 54 (αναδιάρθρ.)	ΕΚΑΧ Αρθ. 56 (μετατροπή)	Απασχόληση Πορτογαλία	Ανοικοδόμηση Στιομοί	ΕΝΣ	ΕΤΠΑ	Λειτουργική ΜΜΕ*
1977	1,3	2,7	-	-	-	-	-
1978	9,8	16,5	-	-	-	-	-
1979	10,4	8,0	-	-	200,0	12,1	-
1980	25,7	33,4	-	-	197,0	-	-
1981	7,6	6,3	-	-	193,2	-	-
1982	10,5	19,3	-	3,0	209,8	-	-
1983	4,0	7,1	-	14,4	200,0	-	-
1984	6,2	34,0	-	24,4	-	-	-
1985	3,6	74,9	-	28,4	-	-	-
1986	5,9	33,1	-	28,6	-	-	-
1987	2,4	35,6	4,0	28,6	-	-	-
1988	3,0	38,6	3,9	27,8	-	-	-
1989	2,6	42,5	-	26,6	-	-	-
1990	1,3	40,6	-	23,1	-	-	-
1991	1,0	48,6	-	20,1	-	-	-
1992	-	106,0	-	17,2	-	-	-
1993	-	114,3	-	-	-	-	-
1994	-	51,1	-	-	-	-	65,5
1995	-	11,5	-	-	-	-	2,8
1996	-	36,8	-	0,5 (3)	-	-	17,5

(1) Επιδοτήσεις επιτοκίου που αλληλοκάνονται χρονικά και καταλογίζονται κάθε χρόνο στις προβλέψεις που εγγράφονται για το σκοπό αυτό στους ετήσιους προϋπολογισμούς.
(2) Επιδοτήσεις επιτοκίου που χορηγούνται από την Επιτροπή μετά από αναγωγή στην παρούσα αξία και καταλογίζονται μια φορά μόνο στον προϋπολογισμό, κατά το πρώτο έτος.
(3) Επιδοτήσεις επιτοκίου ύψους 475 500 ECU που καταβλήθηκαν απευθείας από την Επιτροπή στην αυτόνομη περιφέρεια της Μαδέρας (απόφαση του Συμβουλίου αριθ.95/250/ΕΚ της 29.06.1995).

Πίνακας 8
Πρόγραμματα πολυετούς χρηματοδοτικής συνδρομής εκτός της Κοινότητας, που έχουν τεθεί σε ισχύ ή υπό διαπραγμάτευση στις
31.12.1996

(σε εκατ. ECU)

	Είδος συμφωνίας	Δάνεια από ίδιους πόρους ΕΤΕ		Δάνεια από πόρους του προϋπολογισμού		Στήριξη ισοζυγίου πληρωμών (4)		ΕΚΑΧ
		Γύλος παρόντος	Αναπό όριο(1)	Πράξεις σε κρη. επιχ. κινδύνου (2)	Μη επιστ. ενισχύσεως (3)	Εγκριθείσες	Καταβληθείσες	
Κράτη ΑΚΕ-ΥΧΕ			1.693	1.030	12.102			
ΑΚΕ	2ο χρηματοδοτικό πρωτόκολλο Σύμβαση LOMΕ IV	2000	1.638	1.000	11.967 (5)			
ΥΧΕ	Απόφαση του συμβουλίου	2000	35	30	135 (5)			
Νότια Αφρική	Απόφαση του Συμβουλίου Απόφαση του Συμβουλίου (7)	1997 2000	300 375					
Λεκάνη Μεσ. (6) Αλγερία, Κύπρος Αίγυπτος, Ισραήλ, Ιορδανία, Λίβανος, Μάλτα, Μαρόκο, Συρία, Τυνησία, Τουρκία, Γάζα και Υπεριορδανία	Εταρχεική σχέση Ευρώπης-Μεσογείου (7)	2000	3.140 2.310	204 200 (8)	3.460 3.425 (9)	760 600 (10) 160 (11)	660 500 160	
Τουρκία	Ειδική ενέργεια χρηματοδοτικής συνεργασίας που δεν έχει τεθεί ακόμη σε ισχύ	2000	750					
Μάλτα	4ο χρηματοδοτικό πρωτόκολλο	1998	30	2	13			
Κύπρος	4ο χρηματοδοτικό πρωτόκολλο	1998	50	2	22			
ΧΚΑΕ	Απόφαση του Συμβουλίου (7)	2000	3.520		4.564 (13)	2.730	2.315	16
Τσεχία						250	250	
Σλοβακία						125	125	
Βουλγαρία						400	400	
Εσθονία						40	20	
Λετονία						80	40	
Λιθουανία						100	75	
Ουγγαρία						1.050	790	
Ρουμανία						580	510	
Αλβανία						105 (12)	105	
Σλοβενία	Χρηματοδοτικό πρωτόκολλο	1997	150		20(14)			
ΚΑΚ Πρώην ΕΣΣΔ Μολδαβία Ουκρανία Λευκορωσία						1.650 1.250 (15)	1.408 1.133	
						60	60	
						285	185	
						55	30	
Κράτη της Λατινικής Αμερικής και της Ασίας	Απόφαση του Συμβουλίου Απόφαση του Συμβουλίου (7)	1997 2000	275 900					

- (1) Δάνεια με επιδοτούμενο επιτόκιο που χορηγούνται από τους πόρους του ΕΤΑ για την υλοποίηση σχεδίων στις χώρες ΑΚΕ και ΥΧΕ και από τους πόρους του γενικού προϋπολογισμού των Κοινοτήτων για την υλοποίηση σχεδίων σε ορισμένες χώρες της Λεκάνης της Μεσογείου. Τα ποσά που είναι αναγκαία για τις επιδοτήσεις επιτοκίου καταλογίζονται στις μη επιστ. ενισχύσεις.
- (2) Χορηγηθέντα και διαχειριζόμενα από την ΕΤΕ
- (3) Χορηγηθέντα και διαχειριζόμενα από την Επιτροπή των ΕΚ.
- (4) Αθροισθέντα ποσά από το 1990. Τα ποσά αυτά χορηγεί και διαχειρίζεται η Επιτροπή.
- (5) Συμπεριλαμβανομένων των ποσών που προορίζονται για επιδοτήσεις επιτοκίου δανείων της ΕΤΕ.
- (6) Τα ποσά που είναι διαθέσιμα στο πλαίσιο προηγούμενων χρηματοδοτικών πρωτοκόλλων θα μπορούν να χρησιμοποιηθούν ταυτόχρονα, είτε πρόκειται για το σύνολο των προβλεπόμενων χορηγήσεων, είτε για εναπομένοντα ποσά.
- (7) Στοιχεία της πολυετούς συνολικής εντολής που εγκρίθηκε στις 14 Απριλίου 1997.
- (8) Ενδεικτικό ποσό που καταλογίζεται στις μη επιστρεπτές ενισχύσεις που εμφανίζονται στην επόμενη στήλη.
- (9) Συμπεριλαμβανομένων των ποσών που προορίζονται για πράξεις σε κεφάλαια επιχειρηματικού κινδύνου και επιδοτήσεις επιτοκίου για χρηματοδοτήσεις της ΕΤΕ υπέρ περιβαλλοντικών σχεδίων.
- (10) Αλγερία
- (11) Ισραήλ
- (12) Μη επιστρεπτές προκαταβολές
- (13) Πρόγραμμα PHARE για την περίοδο 1996-1999, που διαχειρίζεται η Επιτροπή.
- (14) Αποκλειστικά για επιδοτήσεις επιτοκίου για δάνεια που χορηγεί η ΕΤΕ σε σχέδια μεταφορών κοινού ενδιαφέροντος.
- (15) Βιοτομικές πιστώσεις

Β. ΕΚΘΕΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΣΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

σχετικά με το ρυθμό χρησιμοποίησης των πόρων
του νέου κοινοτικού μέσου (ΝΚΜ)
(εξαμηνιαία περίοδος από την 1η Ιουλίου ως τις 31 Δεκεμβρίου 1996)

1. Συνολική κατάσταση στις 31 Δεκεμβρίου 1996

Οι αποφάσεις του Συμβουλίου 83/200/ΕΟΚ (άρθρο 6) και 87/182/ΕΟΚ (άρθρο 8) σχετικά με τη χρηματοδότηση του ΝΚΜ προβλέπουν ότι η Επιτροπή θα καταρτίζει κάθε εξάμηνο έκθεση σχετικά με το ρυθμό χρησιμοποίησης των δόσεων ΝΚΜ ΙΙΙ και ΙV.

Η παρούσα έκθεση καλύπτει την περίοδο από την 1η Ιουλίου ως τις 31 Δεκεμβρίου 1996.

Η μέθοδος υπολογισμού των υπογραφέντων δανείων σε σχέση με το εγκεκριμένο ανώτατο όριο των δανειοληπτικών πράξεων καθορίζεται στις διάφορες νομικές βάσεις που έχουν θεσπιστεί για το σκοπό αυτό:

- α) για το ΝΚΜ ΙΙΙ, ο όγκος των χορηγούμενων δανείων είναι κατώτερος από τον αντίστοιχο των λαμβανομένων δανείων, προκειμένου να ληφθούν υπόψη, ανάλογα με το νόμισμα δανεισμού, το κόστος των σχετικών πράξεων και τα συναφή έξοδα.
- β) για το ΝΚΜ ΙV, το ανώτατο όριο εφαρμόζεται στα υπογραφέντα δάνεια.

Στα τέλη του 1996, ο βαθμός χρησιμοποίησης των δόσεων που πρέπει να περιληφθούν στην εξαμηνιαία έκθεση ήταν ο ακόλουθος:

Χρησιμοποίηση των δόσεων του ΝΚΜ στις 31/12/1996			(σε εκατ. ECU)
	Ανώτατο όριο	Χρησιμοποιηθέντα ποσά	Υπόλοιπο
ΝΚΜ ΙΙΙ	3.000	2.862	138(*)
ΝΚΜ ΙV	750	669	81

(*) Το ειδικό δάνειο ύψους 100 εκατ. για τα ευρωπαϊκά σχέδια καινοτομίας δεν έχει ακόμη εγκριθεί από το Συμβούλιο

Οι δανειοληπτικές πράξεις που συνάφθηκαν κατά τη διάρκεια του υπό εξέταση εξαμήνου για τη χρηματοδότηση των δραστηριοτήτων του ΝΚΜ ή για την αναχρηματοδότηση προηγουμένων δραστηριοτήτων παρουσιάζονται στο παράρτημα 2-Β.

2. Κατανομή των χορηγούμενων δανείων ανά χώρα και τομέα

Ο παρακάτω πίνακας παρουσιάζει τη συνολική εικόνα των χορηγηθέντων δανείων στις 31 Δεκεμβρίου 1996, που έχουν μετατραπεί σε «ισοδύναμα λαμβανομένων δανείων». Τα δάνεια που χορηγήθηκαν σε άλλα νομίσματα έχουν μετατραπεί σε ECU βάσει της συναλλαγματικής ισοτιμίας της τελευταίας εργάσιμης ημέρας του τριμήνου που προηγείται της υπογραφής τους.

Κατανομή των υπογραφέντων δανείων ανά χώρα στις 31.12.1996							(σε εκατ. ECU)	
Χώρα	NKM I	NKM II	NKM III	NKM IV	NKM Ανοικ.οδ.	Σύνολο	%	
Βέλγιο	-	-	-	23,6	-	23,6	0,4	
Δανία	66,8	100,6	303,0	63,2	-	533,5	8,6	
Ελλάδα	-	114,9	111,2	-	80,0	306,1	4,9	
Ισπανία	-	-	69,2	118,2	-	187,4	3,0	
Γαλλία	70,0	125,0	938,7	72,3	-	1206,0	19,5	
Ιρλανδία	239,0	116,6	68,4	-	-	424,0	6,8	
Ιταλία	479,9	473,4	1228,5	285,7	598,7	3066,3	49,5	
Κάτω Χώρες	-	-	3,2	-	-	3,2	0,1	
Πορτογαλία	-	-	29,9	9,9	-	39,8	0,6	
Ην. Βασίλειο	134,9	67,1	109,3	95,8	-	407,1	6,6	
Σύνολο	990,5	997,5	2.861,6	668,8	678,7	6.197,1	100,0	
ΤΟΜΕΑΣ	Παραγωγικοί τομείς		Υποδομές		Ενέργεια			
NKM III	52,8 %		26,5 %		20,7 %		100,0%	
NKM IV	100,0 %						100,0%	

Το ενδιαφέρον του NKM IV συνίσταται κυρίως στα ειδικά χαρακτηριστικά του, όπως η δυνατότητα μετατροπής του δανείου σε κεφάλαια επιχειρηματικού κινδύνου, η δυνατότητα χρησιμοποίησης των δανείων για την απόκτηση άυλων περιουσιακών στοιχείων, η δυνατότητα χρονικής μετάθεσης της πληρωμής των τόκων.

Από το 1991 δεν πραγματοποιήθηκε καμία δανειοδοτική πράξη.

ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Παράρτημα 1

ΧΟΡΗΓΗΘΕΝΤΑ ΔΑΝΕΙΑ ΝΚΜ ΙV										
ΑΝΩΤΑΤΟ ΟΡΙΟ: 750 ΕΚΑΤ ΕCΥ (1) - (Κατάσταση στις 31.12.1996)										
Στ. αναφ.	Όνομασία του σχεδίου	Ημερομ. της σύμβασης	εκατ. ΕCΥ (2)	Κατανομή ανά χώρα (2)						
				B	DK	E	F	I	P	UK
I. ΥΠΟΓΡΑΦΕΝΤΑ ΔΑΝΕΙΑ										
64/87	FIH (Small Business) PG-VI/A	15.09.87	31,80		31,80					
64/87	FIH (Small Business) PG-VI/B	24.05.88	31,43		31,43					
68/87	BNL - PMI V/A	12.10.87	18,68					18,68		
68/87	BNL - PMI V/B	12.10.87	8,01					8,01		
69/87	IMI - PMI V/A	31.07.87	37,29					37,29		
69/87	IMI - PMI V/B	31.07.87	15,98					15,98		
70/87	MEDIOCR.CENTR.-PMI IV/A	15.09.87	6,19					6,19		
70/87	MEDIOCR.CENTR.-PMI IV/B	10.12.87	5,88					5,88		
70/87	MEDIOCR.CENTR.-PMI IV/C	03.02.88	4,81					4,81		
70/87	MEDIOCR.CENTR.-PMI IV/D	16.03.88	3,27					3,27		
70/87	MEDIOCR.CENTR.-PMI IV/E	23.06.88	18,98					18,98		
71/87	INERBANKA - PMI IV/A	07.10.87	9,34					9,34		
71/87	INERBANKA - PMI IV/B	07.10.87	4,00					4,00		
73/87	BPI - PG V	22.07.87	9,91						9,91	
105/87	CENTROBANCA-PMI IV/A	11.12.87	9,34					9,34		
105/87	CENTROBANCA-PMI IV/B	11.12.87	4,00					4,00		
106/87	SAN PAOLO Agroindustria II	05.11.87	13,34					13,34		
107/87	GREDIOP - PMI I/A	18.12.87	4,67					4,67		
107/87	GREDIOP - PMI I/B	18.12.87	2,00					2,00		
108/87	BANCO DI NAPOLI-PMI A	18.12.87	4,60					4,60		
108/87	BANCO DI NAPOLI-PMI B	18.12.87	1,97					1,97		
110/87	B° DE SANT ANDER-PYME	24.07.87	20,19			20,19				
121/87	B° DE BILBAO - PYME	23.07.87	31,64			31,64				
148/87	EFIBANCA - PMI IV/A	17.12.87	4,67					4,67		
148/87	EFIBANCA - PMI IV/B	17.12.87	2,00					2,00		
148/87	EFIBANCA - PMI IV/C	24.06.88	4,55					4,55		
148/87	EFIBANCA - PMI IV/D	24.06.88	1,95					1,95		
206/87	B° DE VIZCAYA - PYME A	17.12.87	9,37			9,37				
206/87	B° DE VIZCAYA - PYME B	30.11.88	8,60			8,60				
207/87	B° ESPANOL DE CREDITO-PYME A	18.12.87	12,04			12,04				
207/87	B° ESPANOL DE CREDITO-PYME B	18.11.88	10,94			10,94				
231/87	CREDIT NATIONAL-PMI III	05.02.88	20,00				20,00			
64/88	INVEST ORSIN INDUSTRY-GROUPED LOAD V	28.12.88	20,90							20,90
101/88	EFIBANCA - PMI V/A	05.10.88	4,53					4,53		
101/88	EFIBANCA - PMI V/B	05.10.88	1,94					1,94		
101/88	EFIBANCA - PMI V/C	16.01.89	4,57					4,57		
101/88	EFIBANCA - PMI V/D	16.01.89	1,96					1,96		
103/88	MEDIOCR. LOMBARDO-PMI A	10.10.88	6,79					6,79		
103/88	MEDIOCR. LOMBARDO-PMI B	10.10.88	2,91					2,91		
103/88	MEDIOCR. LOMBARDO-PMI C	06.02.89	9,14					9,14		
103/88	MEDIOCR. LOMBARDO-PMI D	06.02.89	3,92					3,92		
109/88	BARCLAYS BANK II GL	21.12.88	45,55							45,55
128/88	CENTROBANCA - PMI V/A	19.12.88	13,23					13,23		
128/88	CENTROBANCA - PMI V/B	19.12.88	5,67					5,67		
135/88	CREDIOP - PMI II/A	09.12.88	4,53					4,53		
135/88	CREDIOP - PMI II/B	09.12.88	1,94					1,94		
185/88	BANCO DI SICILIA-PMI II/A	25.05.89	4,58					4,58		
185/88	BANCO DI SICILIA-PMI II/B	25.05.89	1,96					1,96		
199/88	CREDIT INDUSTRIEL ET COMM.	29.11.88	52,32				52,32			
237/88	IMI - PMI VI/A	19.12.88	9,06					9,06		
237/88	IMI - PMI VI/B	19.12.88	3,88					3,88		
237/88	IMI - PMI VI/C	06.02.89	13,72					13,72		
237/88	IMI - PMI VI/D	06.02.89	5,88					5,88		
175/89	BARCLAYS BANK III/A	30.11.89	29,38							29,38
119/90	KREDIETBANK N.V. -GL	20.12.90	18,04	18,04						
119/90	KREDIETBANK N.V. - GL	20.12.90	5,54	5,54						
48/91	Bo ESPANOL DE CREDITO PG PY	28.05.91	25,44			25,44				
ΣΥΝΟΛΟ I			668,82	23,58	63,23	118,22	72,32	285,73	9,91	95,83
II. ΕΓΚΕΚΡΙΜΕΝΑ ΔΑΝΕΙΑ ΠΟΥ ΔΕΝ ΕΧΟΥΝ ΥΠΟΓΡΑΦΕΙ			0,00							
ΥΠΟΛΟΙΠΟ			81,18							
ΑΝΩΤΑΤΟ ΟΡΙΟ			750,00							
(1) ΕΕ αριθ. L 271 της 14.03.1987 (ανώτατο όριο των δανείων). (2) Οι συναλλαγματικές ισοτιμίες είναι αυτές της τελευταίας ημέρας πριν από την υπογραφή κάθε δανείου.										

ΛΗΦΘΕΝΤΑ ΔΑΝΕΙΑ ΝΚΜ ΑΝΑ ΝΟΜΙΣΜΑ**Α. Τρέχον ύψος του χρέους στις 31.12.1996 (1)**

Νόμισμα	(εκατ.)	Αντίστοιχο ποσό σε εκατ. ECU (2)
ECU	70,0	70,0
BEF	-	-
DEM	304,3	156,3
FRF	2.100,0	320,0
NLG	277,5	127,0
LUF	-	-
ITL	-	-
ESP	11,5	-
GBP	-	15,6
CAD	100,0	-
CHF	-	59,1
USD	-	-
JPY	-	-
Σύνολο		748,0

Β. Νέες πράξεις 01.07.1996 - 31.12.1996

Ημερομηνία έκδοσης	Διάρκεια (έτη)	Απόδοση τοκομερισμού (%)	Νόμισμα (εκατ.)	σε εκατ. ECU (3)	
				Νέα κεφάλαια (1)	Αναχρηματοδοτήσεις
-	-	-	-	-	-

- (1) Εκτός από τις πράξεις αναχρηματοδότησης που αποσκοπούν στην ελάφρυνση της εξυπηρέτησης των τρεχόντων δανείων που συνάφθηκαν με υψηλότερο αρχικό επιτόκιο.
- (2) Συναλλαγματική ισοτιμία στις 31.12.1996.
- (3) Συναλλαγματική ισοτιμία κατά το χρόνο υπογραφής.

ISSN 0254-1483

COM(97) 312 τελικό

ΕΓΓΡΑΦΑ

GR

09 01

Αριθ. καταλόγου : CB-CO-97-299-GR-C

ISBN 92-78-21541-4

Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων
L-2985 Λουξεμβούργο